

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет агротехнологій та природокористування
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента
Ділова іноземна мова
(обов'язковий)

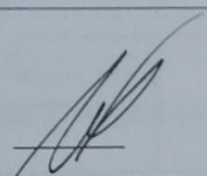
Реалізується в межах освітньої програми **Лісове господарство**

за спеціальністю **205 Лісове господарство**

на другому (магістерському) рівні вищої освіти

Розробник: _____

канд. екон. наук, доцент кафедри іноземних мов Тетяна КИРИЧЕНКО

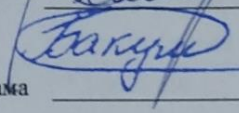
| | |
|--|---|
| Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов | протокол від 14.06.2024 № 15 |
| Завідувач кафедри |  Тетяна КЛОЧКОВА |

Погоджено:

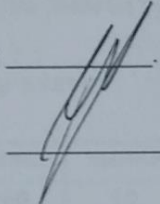
Гарант освітньої програми


Євгенія КРЕМЕНЕЦЬКА

Декан факультету,
де реалізується освітня програма


Ольга БАКУМЕНКО

Рецензія на робочу програму (додається) надана: _____


Т.І. Клочкова

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації


(підпис)


(ПІВ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 27.06 2024 р.

Розробник: _____

канд. екон. наук, доцент кафедри іноземних мов **Тетяна КИРИЧЕНКО**

| | |
|--|--|
| Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов | протокол від 14.06.2024 № 15 |
| | Завідувач кафедри _____ Тетяна КЛОЧКОВА |

Погоджено:

Гарант освітньої програми _____ Євгенія КРЕМЕНЕЦЬКА

Декан факультету,
де реалізується освітня програма _____ Ольга БАКУМЕНКО

Рецензія на робочу програму (додається) надана: _____ . _____

_____ Т.І. Клочкова

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації _____ (_____)
(підпис) (ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: _____ 2024 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

| Навчальний рік, в якому вносяться зміни | Номер додатку до робочої програми з описом змін | Зміни розглянуто і схвалено | | |
|---|---|---|-------------------|---------------------------|
| | | Дата та номер протоколу засідання кафедри | Завідувач кафедри | Гарант освітньої програми |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| 1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ | | | | | | | |
|---|--|---|-----------|-----------|-------------------|-----------|------------|
| 1. | Назва ОК | Ділова іноземна мова | | | | | |
| 2. | Факультет/кафедра | Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов | | | | | |
| 3. | Статус ОК | Обов'язковий | | | | | |
| 4. | Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК | ОП «Лісове господарство» за спеціальністю 205 Лісове господарство | | | | | |
| 5. | ОК може бути запропонований для | - | | | | | |
| 6. | Рівень НРК | НРК – 7 рівень | | | | | |
| 7. | Семестр та тривалість вивчення | Денна форма 1 семестр (1-15 тиждень), Заочна форма 1 семестр (1-15 тиждень), | | | | | |
| 8. | Кількість кредитів ЄКТС | 5 кредитів | | | | | |
| 9. | Загальний обсяг годин та їх розподіл | Контактна робота(заняття) | | | Самостійна робота | | |
| | | Лекційні | Практичні | | Лабораторні | | |
| | | заочн | денна | заочна | - | денна | заочна |
| 10. | | 10 | 60 | 10 | | 90 | 130 |
| 11. | Мова навчання | Англійська та українська | | | | | |
| 12. | Викладач/Координатор освітнього компонента | Кириченко Тетяна Олександрівна, доцент кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (головний корпус, аудиторія. 305) | | | | | |
| 11.1 | Контактна інформація | honey11t@ukr.net | | | | | |
| 13. | Загальний опис освітнього компонента | ОК «Ділова іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 205 «Лісове господарство». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друківаних, так і | | | | | |

| | | |
|-----|--|---|
| | | електронних. |
| 14. | Мета освітнього компонента | Метою ОК «Ділова іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі ветеринарної медицини для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. |
| 15. | Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП | ОК базується на знаннях англійської мови на рівні B1-B2. |
| 16. | Політика академічної доброчесності | <p>Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності.</p> <p>Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК «Ділова іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання чимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань.</p> <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <p>академічний плагіат – оцінка 0, повторне виконання завдання;</p> <p>академічне шахрайство – анулювання отриманих балів;</p> |

| | | |
|-----|---------------------|--|
| | | повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамоостійно виконаної роботи; використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю. |
| 17. | Посилання на MOODLE | https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4136 |

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

| Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...» | Як оцінюється ДРН | |
|---|-------------------|--|
| | ДРН ₂ | |
| ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів | + | Усне опитування |
| ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо | + | Семестрова контрольна робота |
| ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах; | + | Тестування (множинний вибір); письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит |
| ДРН 4: <i>Читання</i> | + | Семестрова |

| | | |
|--|---|---|
| розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації | | контрольна робота, письмовий іспит |
| ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах | + | Усне опитування; письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту). |
| ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію. | + | Семестрова контрольна робота |

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

| Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми | Розподіл в межах загального бюджету часу Денна форма | | | Розподіл в межах загального бюджету часу Заочна форма | | | Рекомендована література | |
|--|--|----|-------------------|---|----|-------------------|--------------------------|--------|
| | Аудиторна робота | | Самостійна робота | Ауди-торна робота | | Самостійна робота | | |
| | Лк | ПЗ | Ла б.з | ЛК | Пз | | | |
| Тема 1. Люди і компанії. Бізнес сектори. <i>Грамматика.</i> Іменник. Прикметник. | | 6 | | 10 | 2 | | 12 | 3,4,5 |
| Тема 2. Різні компанії. Структура компанії. <i>Грамматика.</i> Утворення часових форм в активному стані. | | 6 | | 8 | | 2 | 12 | 8,4,5, |
| Тема 3. Інтеркультурна | | 6 | | 8 | 2 | | 12 | 9,4,5 |

| | | | | | | | | |
|---|--|---|--|----|---|---|----|-------|
| компетентність у бізнесі. <i>Грамматика.</i> Модальні дієслова та їх еквіваленти | | | | | | | | |
| Тема 4. Організація бізнесу.Укладання контракту. <i>Грамматика.</i> Пасивний стан дієслова. | | 6 | | 8 | 2 | | 12 | 3,5 |
| Тема 5. Менеджмент. Стилi управління. <i>Грамматика.</i> Особливості вживання пасивного стану. Пасивний стан з двома об'єктами. Пасивний стан з прислівниками. | | 6 | | 8 | | 2 | 12 | 1,2,6 |
| Тема 6. Презентація. <i>Грамматика.</i> Герундій. Конструкції з герундієм. | | 6 | | 8 | 2 | | 12 | 3,5 |
| Тема 7. Найм персоналу. Співбесіда під час прийому на роботу. Анотування та реферування фахових статей. | | 6 | | 8 | | 2 | 12 | 1,4,5 |
| Тема 8. Ділова телефонна розмова. Телефонне повідомлення Анотування та реферування фахових статей | | 6 | | 12 | | 2 | 16 | 3,5 |
| Тема 9. Переговори.Ділові зустрічі. Підготовка до письмового тесту. | | 6 | | 10 | 2 | | 16 | 3,4,5 |
| Тема10. Експорт. | | 6 | | 10 | | 2 | 14 | 1,2,6 |

| | | | | | | | | |
|---|--|-----------|--|-----------|-----------|-----------|------------|--|
| Збут. Робота з фаховою літературою. | | | | | | | | |
| Всього за семестр | | 60 | | 90 | 10 | 10 | 130 | |

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

| ДРН | Методи викладання | Кількість годин | Методи навчання | Кількість годин |
|----------------|---|-----------------|--|-----------------|
| ДРН 1 ДРН 2 | Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація | 10 | Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень. | 15 |
| ДРН 3 | Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків) | 10 | Виконання тренувальних граматичних вправ. | 15 |
| ДРН 4 | Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту. | 20 | Письмовий переклад, складання словника фахових термінів. | 30 |
| ДРН 5 ДРН 6 | Метод проєктів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа. | 20 | Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень. | 30 |
| | Всього: | 60 | | 90 |

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

| № | Методи сумативного оцінювання | Бали / Вага у загальній оцінці | Дата складання |
|---|--|--------------------------------|----------------|
| 1 | Резюме | 10 / 10 % | 5 тиждень |
| 2 | Лексико-граматичний тест | 30 / 30% | 8 тиждень |
| 3 | Письмовий переклад та анотація фахового тексту | 20 / 20% | 12 тиждень |
| 4 | Презентація (реклама) | 10 / 10 % | 14 тиждень |
| 5 | Письмовий іспит | 30 / 30% | 15 тиждень |

5.2.2. Критерії оцінювання

| Компонент | Незадовільно | Задовільно | Добре | Відмінно |
|---|---|--|--|---|
| Письмовий тест наприкінці тематичного блоку | <12 <60% правильних відповідей | 12-15 60-74% правильних відповідей | 16-18 75-89% правильних відповідей | 19-20 90-100% правильних відповідей |
| Проміжне тестування | <9 <60% правильних відповідей | 9-11 60-74% правильних відповідей | 12-14 75-89% правильних відповідей | 15 90-100% правильних відповідей |
| Усне опитування | <6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками. | 6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння | 8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок) | 10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки. |

| | | | | |
|------------------------------|---|---|---|--|
| | | змісту. | | |
| Семестрова контрольна робота | <9 <60% правильних відповідей | 9-11 60-74% правильних відповідей | 12-14 75-89% правильних відповідей | 15 90-100% правильних відповідей |
| Письмовий іспит | <18 <60% правильних відповідей | 18-21 60-74% правильних відповідей | 22-26 75-89% правильних відповідей | 27-30 90-100% правильних відповідей |

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

| № | Елементи формативного оцінювання | Дата |
|---|--|------------------------------|
| 1 | Лексичний тест зі зворотним зв'язком від викладача | щомісяця |
| 2 | Граматичний тест зі зворотним зв'язком від викладача | щомісяця |
| 3 | Усні презентація (дискусії, обговорення) | щотижня |
| 4 | Самооцінювання та взаємооцінювання. | наприкінці тематичного блоку |
| 5 | Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача) | щотижня |

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1.1. Основні джерела

1. Кириченко Т.О. Ділова іноземна мова (Business English) для студентів факультету агротехнологій та природокористування ОС Магістр – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2024 – с.104
- 2 Байдак Л.І., Тамаркіна О.Л. Збірник текстів для читання за фахом для студентів спеціальності 101 «Екологія» ОС Магістр. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2020. – с.52.
3. Байдак Л.І. BusinessEnglish: навчальний посібник з англійської мови для магістрів факультету харчових технологій. / Л.І. Байдак – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2016. – 70 с.

6.1.2.Методичне забезпечення

4. Українсько - англійський словник з ділової англійської мови для студентів – магістрів факультету агротехнологій та природокористування / О.Л.Тамаркіна. – Суми: «Сумський національний аграрний університет», 2021. – 36 с.
5. Чирва А.С. Англійська мова. Business English for economists Методична розробка для студентів 4-5х курсів факультету економіки та менеджменту. – Суми: СНАУ, 2016. – 130 с.

6.1.3.Інші джерела

6. Kelly Roberts Weibel, Betty Schramper Azar. Test Bank for Understanding & Using English Grammar (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 270 p.
7. Marjorie Fuchs, Margaret Bonner, Miriam Westheimer. Focuson Grammar 3 with EOR (5th Edition). – Pearson Education ESL, 2016. – 528 p.

6.2.Додаткові джерела

7. <http://www.bath.ac.uk>
8. <http://www.bbc.co.uk/>
9. <http://www.cf.ac.uk>
10. <https://englex.ru/how-to-write-a-cv/>
11. <http://www.en.wikipedia.org>
12. <http://www.europa.eu.int>
13. <https://enguide.ua/ua/magazine/frazy-dlya-telefonogo-razgovora-na-angliyskom-yazyke>

Рецензія на робочу програму (силабус) ОК «Ділова іноземна мова» (спеціальність 205 Лісове господарство)

Розроблену доцентом кафедри іноземних мов **Тетяною КИРИЧЕНКО**

| Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента гарантом або членом проектної групи | Так | Ні | Коментар |
|---|------------|-----------|-----------------|
| Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають НРК | | | |
| Результати навчання за освітнім компонентом (ДРН) відповідають передбаченим ПРН (для обов'язкових ОК) | | | |
| Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення | | | |

Член проектної групи ОП Лісове господарство _____

| Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента | Так | Ні | Коментар |
|--|------------|-----------|-----------------|
| Загальна інформація про освітній компонент є достатньою | | | |
| Результати навчання за освітнім компонентом відповідають НРК | | | |
| Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення | | | |
| Результати навчання стосуються компетентностей студентів, а не змісту дисципліни (містять знання, уміння, навички, а не теми навчальної програми дисципліни) | | | |
| Зміст ОК сформовано відповідно до структурно-логічної схеми | | | |
| Навчальна активність (методи викладання та навчання) дає змогу студентам досягти очікуваних результатів навчання | | | |
| Освітній компонент передбачає навчання через дослідження, що є доцільним та достатнім для відповідного рівня вищої освіти | | | |
| Стратегія оцінювання в межах освітнього компонента відповідає політиці Університету/факультету | | | |
| Передбачені методи оцінювання дозволяють оцінити ступінь досягнення результатів навчання за освітнім компонентом | | | |
| Навантаження студентів є адекватним обсягу освітнього компонента | | | |
| Рекомендовані навчальні ресурси є достатніми для досягнення результатів навчання | | | |
| Література є актуальною | | | |
| Перелік навчальних ресурсів містить необхідні для досягнення ДРН програмні продукти | | | |

Рецензент (викладач кафедри) іноземних мов
доцент, завідувачка кафедри іноземних мов

_____ **Тетяна КЛОЧКОВА**